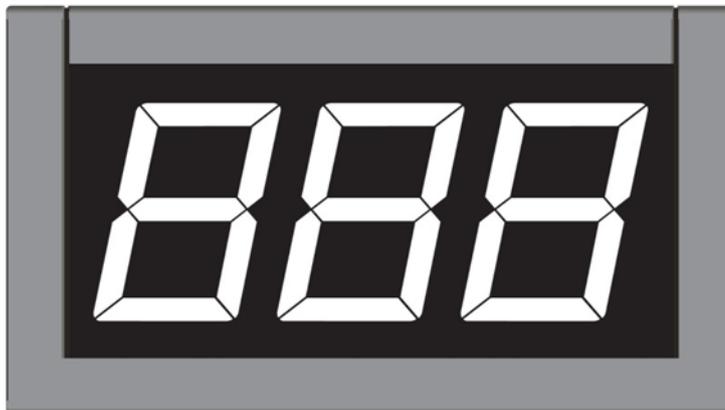
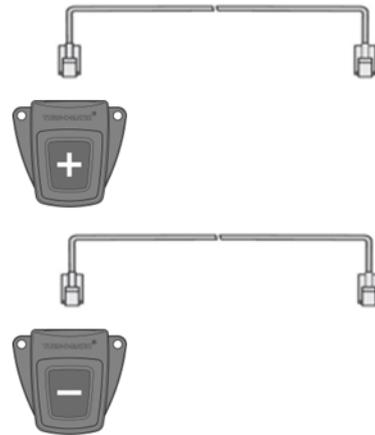
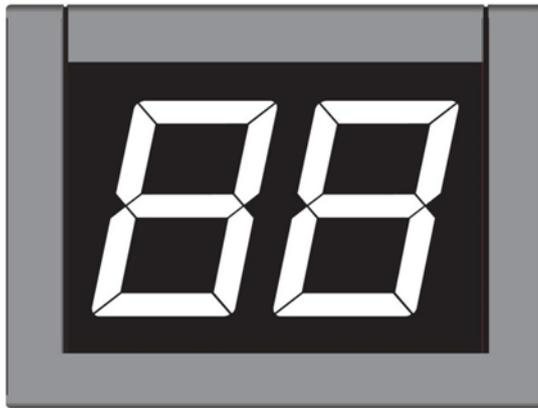


Bedienungsanleitung / User Manual

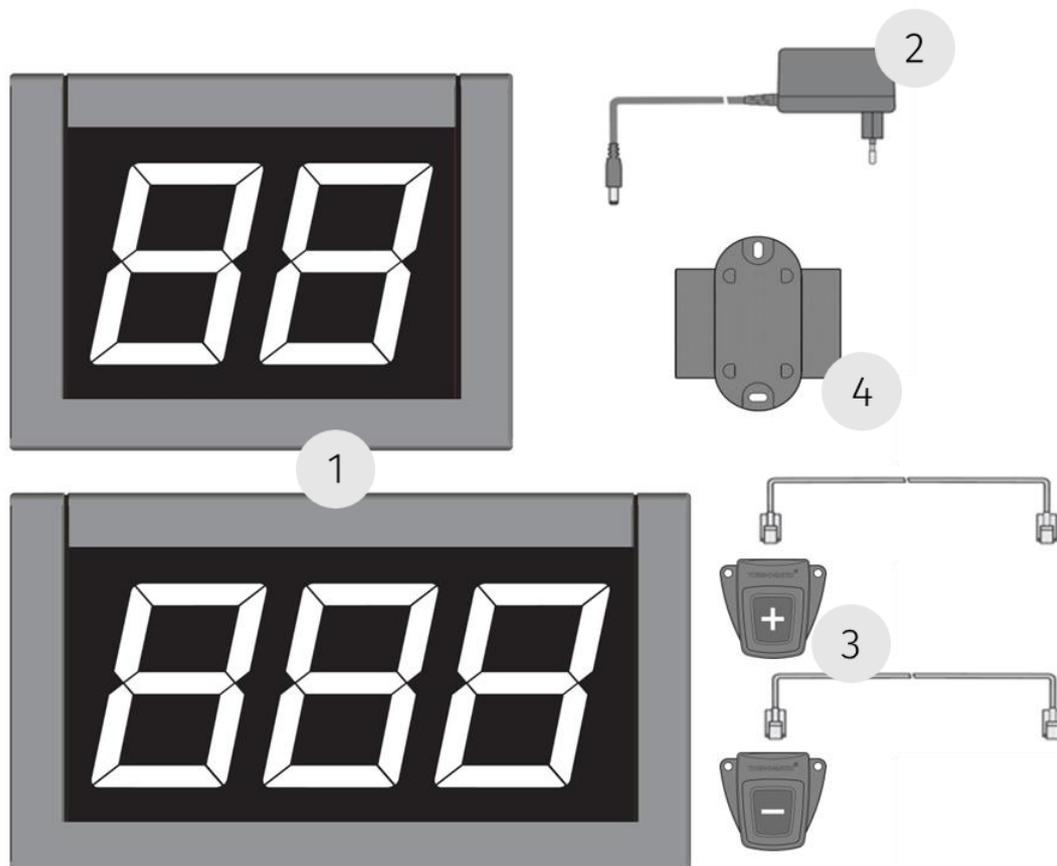
Indicator Wired Push Buttons



Inhaltsverzeichnis / Table of contents

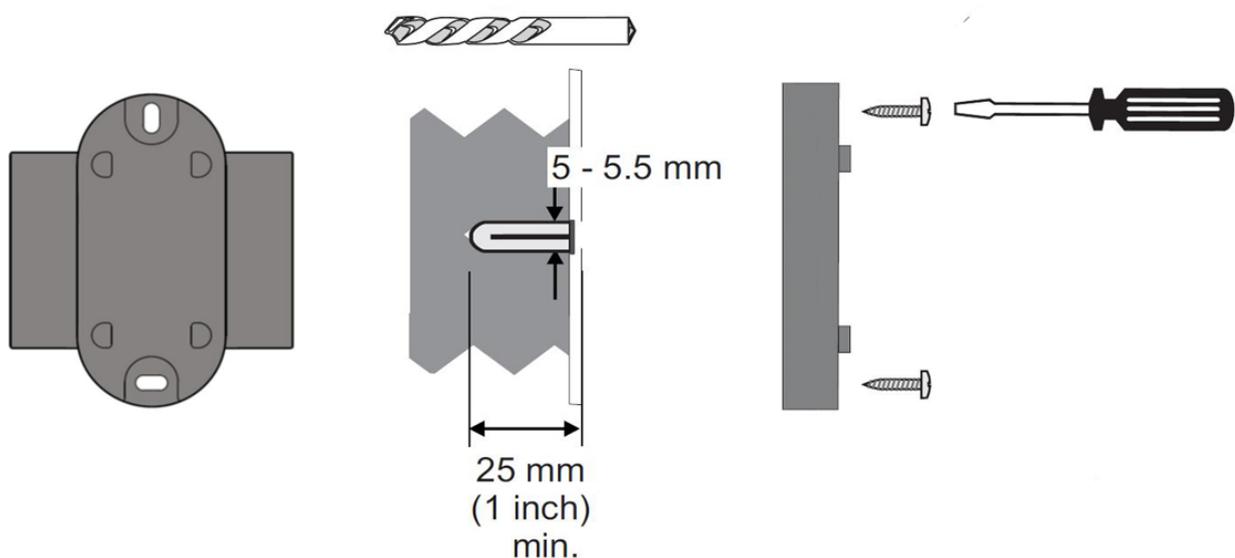
1.	Inhalt des Pakets / Content of the package	2
2.	Wandmontage der Displayhalterung / Wall mounting of the display bracket	3
3.	System Start	4
4.	Verbindung Indicator mit den kabelgebundenen Umschaltern / Connection Indicator with wired push button	5
5.	Einstellung der Displayadresse / Setting of the display address	6
6.	Einstellung von Ton und Lautstärke / Adjustment of sound and volume	7
7.	After sales support	8

Inhalt des Pakets / Content of the package



- | | |
|---|---|
| 1) Zwei-/dreistelliges Display ohne Receiver | 1) Two/three-digit display without receiver |
| 2) Stromversorgungskabel | 2) Power supply cable |
| 3) 2x Kabelgebundener Umschalter (1x plus und 1x minus) | 3) 2x Wired push button (1x plus and 1x minus) |
| 4) Displayhalterung für Display ohne Receiver | 4) Display bracket for display without receiver |
| 5) Montagezubehör | 5) Mounting set |

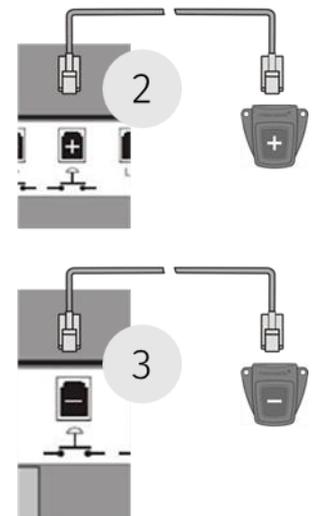
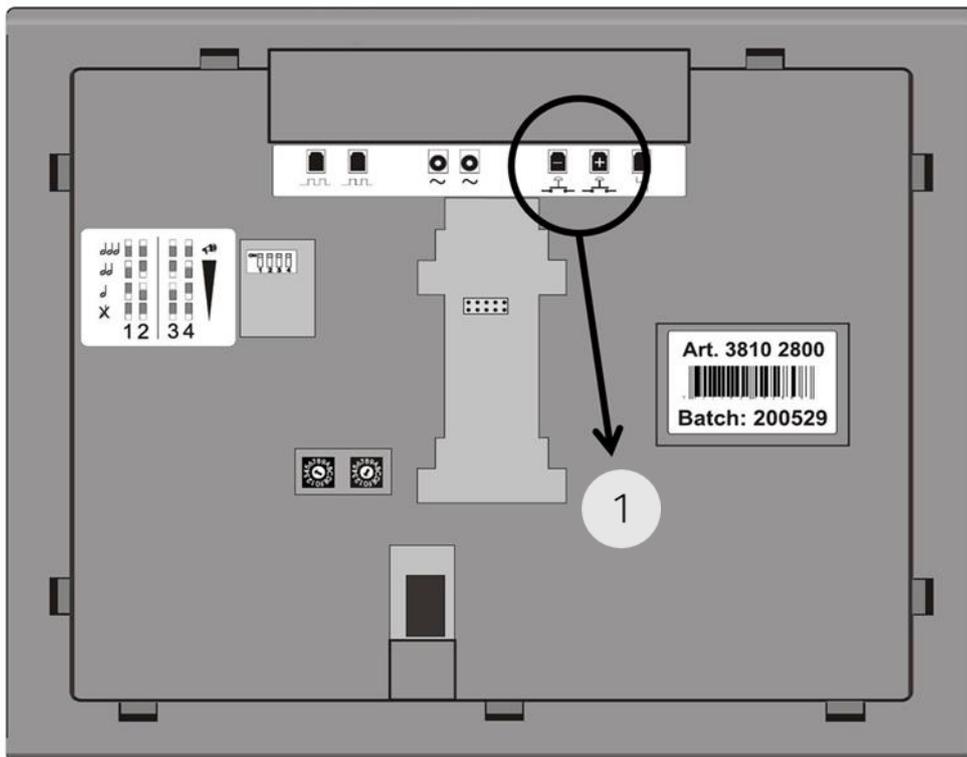
Wandmontage der Displayhalterung / Wall mounting of the display bracket



- 1) Markieren Sie die Löcher der Displayhalterung an der Wand.
- 2) Bohren Sie an den Markierungen Löcher mit einem Durchmesser von 5,5 mm ca. 25 mm tief in die Wand.
- 3) Führen Sie die mitgelieferten Dübel in die Löcher.
- 4) Schrauben Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben fest.

- 1) Mark the holes of the display bracket on the wall.
- 2) Drill holes with a diameter of 5.5 mm approx. 25 mm deep into the wall at the markings.
- 3) Insert the supplied dowels into the holes.
- 4) Screw the bracket in place using the screws provided.

Verbindung Indicator mit Umschalter / Connection Indicator to wired push button



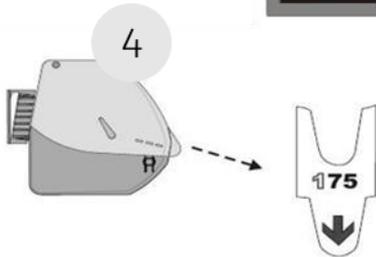
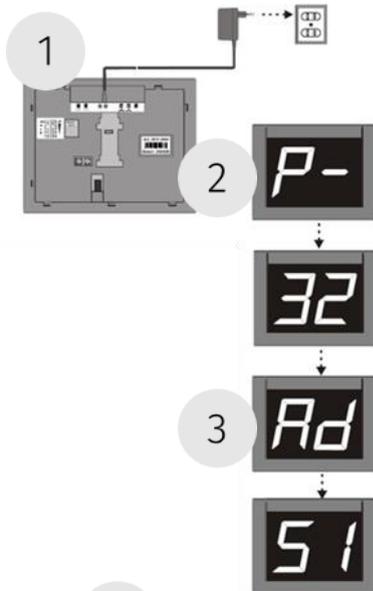
- 1) Drehen Sie das Display auf die Rückseite. Am oberen Rand des Displays befinden sich Kabelanschlüsse. Die schwarz umrandeten Anschlüsse (siehe Bild) sind für die kabelgebundenen Umschalter vorgesehen.
- 2) Verbinden Sie das Kabel des "+" Umschalter mit dem Anschluss "+".
- 3) Verbinden Sie das Kabel des "-" Umschalter mit dem Anschluss "-".

- 1) Turn the display on the backside. There are cable connections at the upper edge of the display. The black-framed ports (see Fig.) are intended for the cable-connected push buttons.
- 2) Connect the cable of the "+" push button to the "+" port.
- 3) Connect the cable of the "-" push button to the "-" port.

Sobald das Display an den Strom angeschlossen wird, können die Nummern auf dem Display mit den angeschlossenen kabelgebundenen Umschaltern hoch und runter geschaltet werden.

As soon as the display is connected to the power supply, the numbers on the display can be switched up and down using the connected cable-connected switches.

System Start



- 1) Schließen Sie das Display an die Stromversorgung (230 V) an.
- 2) Das Display zeigt zunächst die Programmversion P- an. Die Nummer dieser Version ist 21.
- 3) Dann zeigt das Display AD für Adresse an. Die eingestellte Displayadresse sollte „51“ sein. Falls die Displayadresse nicht auf "51" eingestellt ist, finden Sie im fünften Kapitel eine Erläuterung.

Nun ist das Display einsatzbereit.

- 4) Ziehen sie ein Ticket aus dem Ticketspender, um die Startnummer festzustellen.

Mit dem kabelgebundenen Umschalter können Sie die Startnummer einstellen.

- 5) Beim Drücken des "+" Umschalters erhöht sich die Zahl auf dem Display, in dem Fall von 74 auf 75.
- 6) Beim Drücken des "-" Umschalters verringern sich die Zahl auf dem Display, in dem Fall von 76 auf 75.

- 1) Connect the display to the power supply (230 V).
- 2) The display first shows the program version P-. The number of this version is 21.
- 3) Then the display shows AD for address. The set display address should be "51". If the display address is not set to "51", there is an explanation in the fifth chapter.

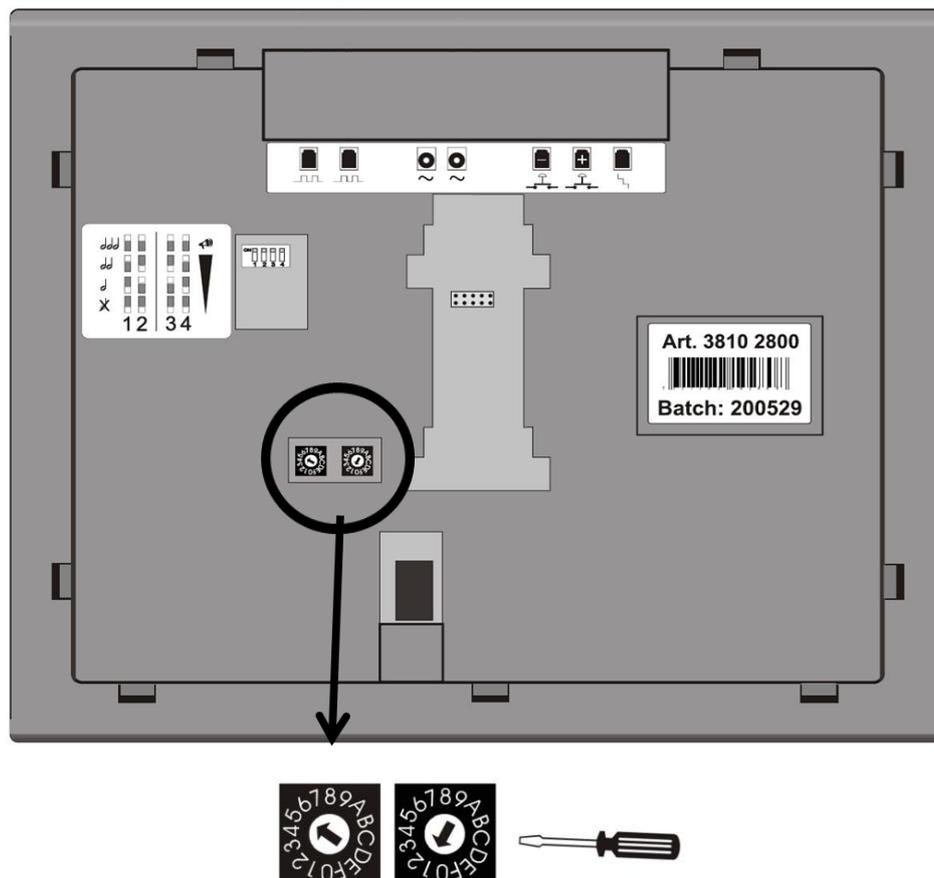
Now the display is ready to use.

- 4) Take a ticket from the ticket dispenser to determine the first ticket number.

The number to start with can be set with the wired push button.

- 5) While pressing the "+" push button the number on the display increases, in this case from 74 to 75.
- 6) While pressing the "-" push button the number on the display reduces, in this case from 76 to 75.

Einstellung der Displayadresse / Setting of the display address



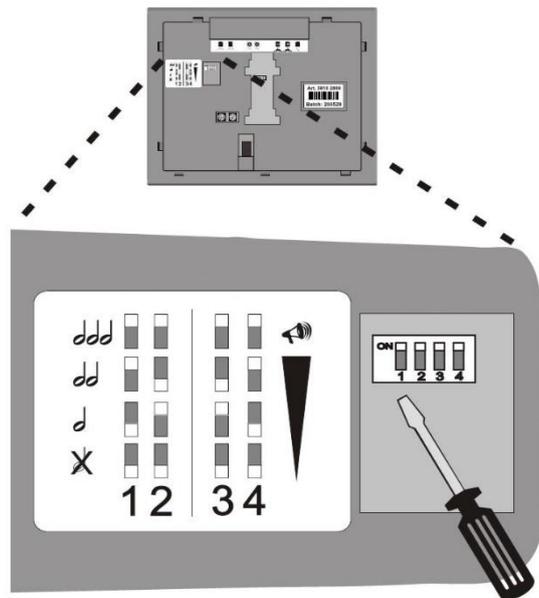
Auf der Rückseite des Displays sind zwei Nummernkreise. Die Pfeile innerhalb der Nummernkreise können mit einem kleinen Schraubenzieher gedreht werden.

Die Adresse für ein Display des Start Packs ist für gewöhnlich:
Linker Nummernkreis: 5
Rechter Nummernkreis: 1

There are two number circles on the back of the display. The arrows inside the number circles can be turned with a small screwdriver.

The address for a display of the Start Pack is usually:
Left number circle: 5
Right number circle: 1

Einstellung von Ton und Lautstärke / Adjustment of sound and volume



Sowohl der Ton als auch die Lautstärke kann mittels vier Schaltern auf der Rückseite des Displays reguliert werden.

- A) Der Ton wird mit den Schaltern 1 und 2 eingestellt.
1 aus & 2 aus - der Ton ist ausgeschaltet.
1 aus & 2 an - ein Einzelton wird abgespielt.
1 an & 2 aus - ein Doppelton wird abgespielt.
1 an & 2 an - ein Dreifachton wird abgespielt.
- B) Die Lautstärke des Tons wird mit den Schaltern 3 und 4 eingestellt.
3 aus & 4 aus - sehr leise
3 an & 4 aus - leise
3 aus & 4 an - mittel
3 an & 4 an - laut

Both the sound and the volume can be regulated by four switches on the back of the display.

- A) The sound is adjusted by switches 1 and 2.
1 off & 2 off - the sound is turned off.
1 off & 2 on - a single tone is played.
1 on & 2 off - a double tone is played.
1 on & 2 on - a triple tone is played.
- B) The volume of the sound is adjusted by switches 3 and 4.
3 off & 4 off - very quiet
3 on & 4 off - quiet
3 off & 4 on - medium
3 on & 4 on - loud

After sales support

Bei Fragen und Problemen kontaktieren Sie uns bitte unter folgender Adresse:

In case there are any questions or problems, please contact us at the following address:

Meto International GmbH
Ersheimer Str. 69
69434 Hirschhorn, Germany
Tel.: +49 (0) 62 72-928 555
service@meto.com
www.meto.com

Copyright

Meto International GmbH

Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf weder komplett noch teilweise kopiert werden. Weiter ist das Übertragen auf ein anderes Medium, sowie das Übersetzen ohne eine explizite Genehmigung der Firma Meto International GmbH verboten.

All rights reserved. This document may not be copied in whole or in part. Furthermore, the transfer to another medium, as well as the translation without an explicit permission of the company Meto International GmbH is prohibited.



Turn-O-Matic (LOGO) ist eine eingetragene Marke der Meto International GmbH.



Turn-O-Matic (LOGO) is a registered trademark of Meto International GmbH.